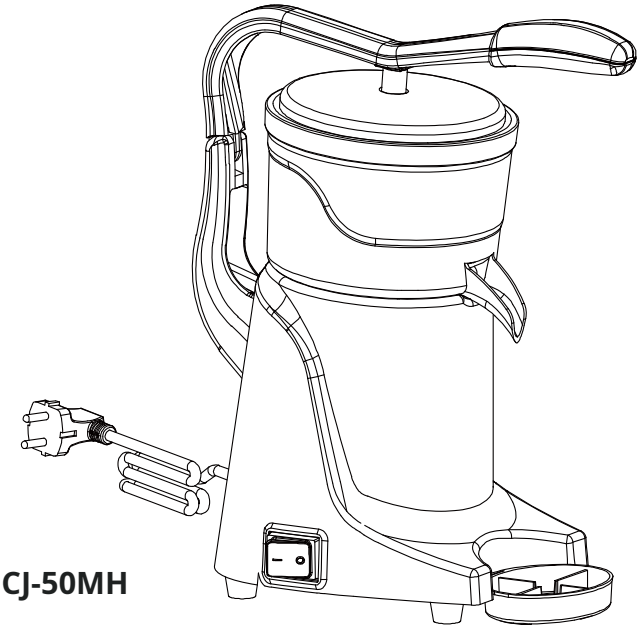
MANUAL DE INSTRUCCIONES

Instrucciones originales para

EXPRIMIDOR DE CÍTRICOS



CJ-50MH

Conserve estas instrucciones junto al aparato.
Debe leer este manual de usuario detenidamente antes de utilizar el aparato.

Estimado cliente,

Gracias por adquirir este electrodoméstico. Tómese unos minutos antes de empezar a utilizarlo y lea las siguientes instrucciones de uso.

1. Uso previsto

1.1 Esta máquina está diseñada únicamente para uso comercial y no debe utilizarse en el hogar.

1.2 El aparato debe utilizarse únicamente para el fin para el que fue diseñado. De lo contrario, podría causar daños a la máquina, a la propiedad o lesiones personales.

1.3 La máquina está diseñada para uso comercial y en interiores por parte de personal capacitado y familiarizado con estas instrucciones.

El surtido se compone de 3 modelos diferentes:**CJ-50MH / CJ-50MC / CJ-50MS** El cuerpo de la máquina está fabricado principalmente en aluminio, acero inoxidable y ABS para facilitar la limpieza y el mantenimiento. Cuenta con características de seguridad que cumplen con las directivas de seguridad aplicables.

2 Normas de seguridad ⚠

2.1Normas de seguridad

2.1.1 Este aparato está destinado únicamente para uso comercial y no debe utilizarse para uso doméstico.

2.1.2 El aparato debe utilizarse únicamente para el fin para el que fue diseñado. El fabricante no se responsabiliza de los daños causados por un uso incorrecto o indebido.

2.1.3 Mantenga el aparato y el enchufe alejados del agua y de cualquier otro líquido. En caso de que el aparato caiga al agua, desenchúfelo inmediatamente y no lo utilice hasta que un técnico certificado lo haya revisado. El incumplimiento de estas instrucciones podría poner en peligro la vida.

2.1.4 Nunca intente abrir la carcasa del aparato usted mismo.

2.1.5 No introduzca ningún objeto en la carcasa del aparato.

2.1.6 No toque el enchufe con las manos mojadas o húmedas.

2.1.7¡Peligro de descarga eléctrica!No intente reparar el aparato usted mismo. En caso de avería, las reparaciones deben ser realizadas únicamente por personal cualificado.

2.1.8¡Nunca utilice un aparato dañado! Desconecte el aparato de la toma de corriente y contacte con el vendedor si está dañado.

2.1.9 No sumerja las piezas eléctricas del aparato en agua ni en ningún otro líquido. Nunca lo coloque bajo el chorro de agua.

2.1.10 Revise periódicamente el enchufe y el cable de alimentación para detectar posibles daños. Si el enchufe o el cable de alimentación están dañados, debe ser reemplazado por un técnico de servicio o personal cualificado para evitar peligros o lesiones.

2.1.11 Asegúrese de que el cable no entre en contacto con objetos afilados o calientes y manténgalo alejado del fuego. Para desenchufar, tire siempre del enchufe, no del cable.

2.1.12 Asegúrese de que el cable (o cable de extensión) esté ubicado de manera que no provoque peligro de tropiezo.

2.1.13 Mantenga siempre la vista puesta en el aparato cuando esté en uso.

2.1.14¡Advertencia!Mientras el enchufe esté en la toma, el aparato estará conectado a la fuente de alimentación.

2.1.15 Apague el aparato antes de desenchufarlo de la toma de corriente.

2.1.16 Nunca transporte el aparato tirando del cable.

2.1.17 No utilice ningún dispositivo adicional que no se suministre junto con el aparato.

2.1.18 Conecte el aparato únicamente a una toma eléctrica con el voltaje y frecuencia mencionados en la etiqueta del aparato.

2.1.19 Conecte el enchufe a una toma de corriente de fácil acceso para poder desenchufar el aparato inmediatamente en caso de emergencia. Para apagarlo por completo, desenchúfelo de la toma de corriente.

2.1.20 Apague siempre el aparato antes de desconectar el enchufe.

2.1.21 Nunca utilice accesorios distintos a los recomendados por el fabricante. De lo contrario, podría suponer un riesgo para la seguridad del usuario y dañar el aparato. Utilice únicamente piezas y accesorios originales.

2.1.22 Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos.

2.1.23 Este aparato no debe ser utilizado por niños bajo ninguna circunstancia.

2.1.24 Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.

2.1.25 Desconecte siempre el aparato de la red eléctrica si lo deja sin supervisión o no lo utiliza y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.

2.1.26 Nunca deje el aparato desatendido durante su uso.

2.2Normas especiales de seguridad

2.2.1 El aparato está destinado a ser utilizado con fines comerciales y en interiores por personal capacitado y familiarizado con estas instrucciones.

2.2.2 Esta máquina está diseñada para la elaboración de zumos cítricos en restaurantes, cantinas y establecimientos de restauración similares.

2.2.3 Cualquier otro uso podría ocasionar daños al aparato o lesiones personales.

2.2.4 No coloque el aparato sobre una fuente de calor (cocina de gasolina, eléctrica, de carbón, etc.). Manténgalo alejado de superficies calientes y llamas abiertas. Utilícelo siempre sobre una superficie nivelada, estable, limpia, resistente al calor y seca.

2.2.5¡Peligro de lesiones!Se necesita cuidado al operar o limpiar.

2.2.6¡Precaución!Si es necesario, coloque el cable de alimentación de forma segura para evitar tropiezos y caídas accidentales.

2.2.7 No utilice el aparato antes de montarlo correctamente.

2.2.8 Este aparato no está diseñado para funcionar mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.

2.2.9 Nunca evite ningún bloqueo de seguridad del aparato.

2.2.10ADVERTENCIA: SIEMPRE Apague el aparato y desenchúfelo de la fuente de alimentación eléctrica antes de limpiarlo, realizar mantenimiento o guardarlo.

2.2.11ADVERTENCIA: SIEMPRE Mantenga las manos, el cabello largo y la ropa alejados de las partes móviles.

2.2.12ADVERTENCIA: Tenga mucho cuidado cuando el aparato esté en funcionamiento.

2.2.13 Deje al menos 15 cm de espacio alrededor del aparato para ventilación durante su uso.

2.2.14 No lave el aparato con agua ni con chorro de agua. El lavado con agua puede causar fugas y aumentar el riesgo de descarga eléctrica. Ninguna pieza es apta para lavavajillas.

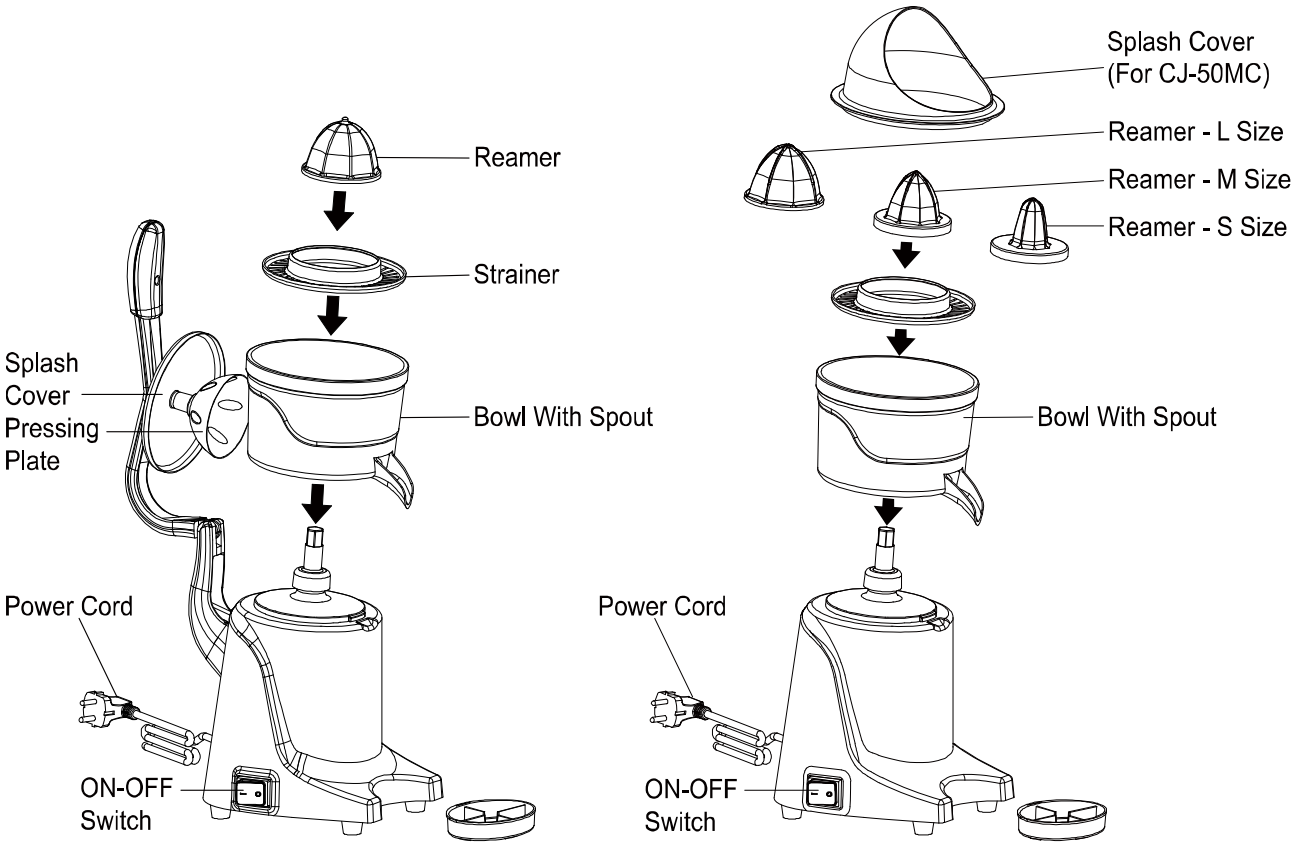
2.2.15 No mueva el aparato mientras esté en funcionamiento. Desenchúfelo al moverlo y sujételo por la parte inferior.

2.2.16 Tenga especial cuidado al mover o transportar el aparato. Muévalo lenta y cuidadosamente.

2.2.17 Este aparato está equipado con un cable que tiene un cable de conexión a tierra con un enchufe de conexión a tierra, el enchufe debe enchufarse a un tomacorriente que esté correctamente instalado y conectado a tierra.

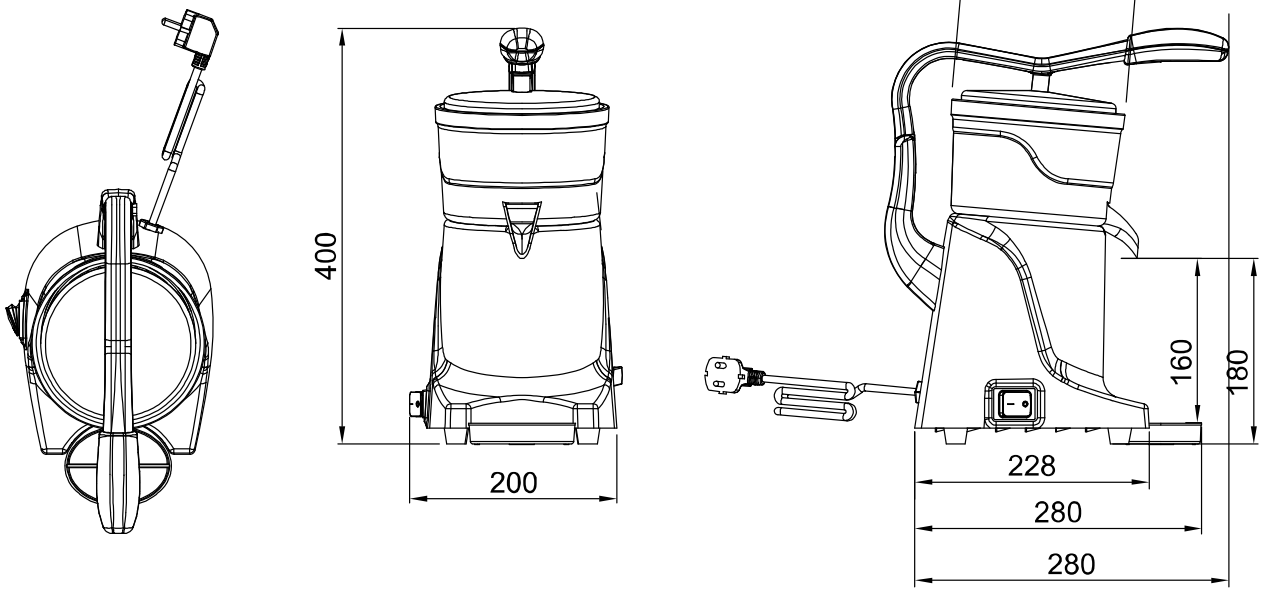
3 Descripción del producto

3.1Partes de la descripción

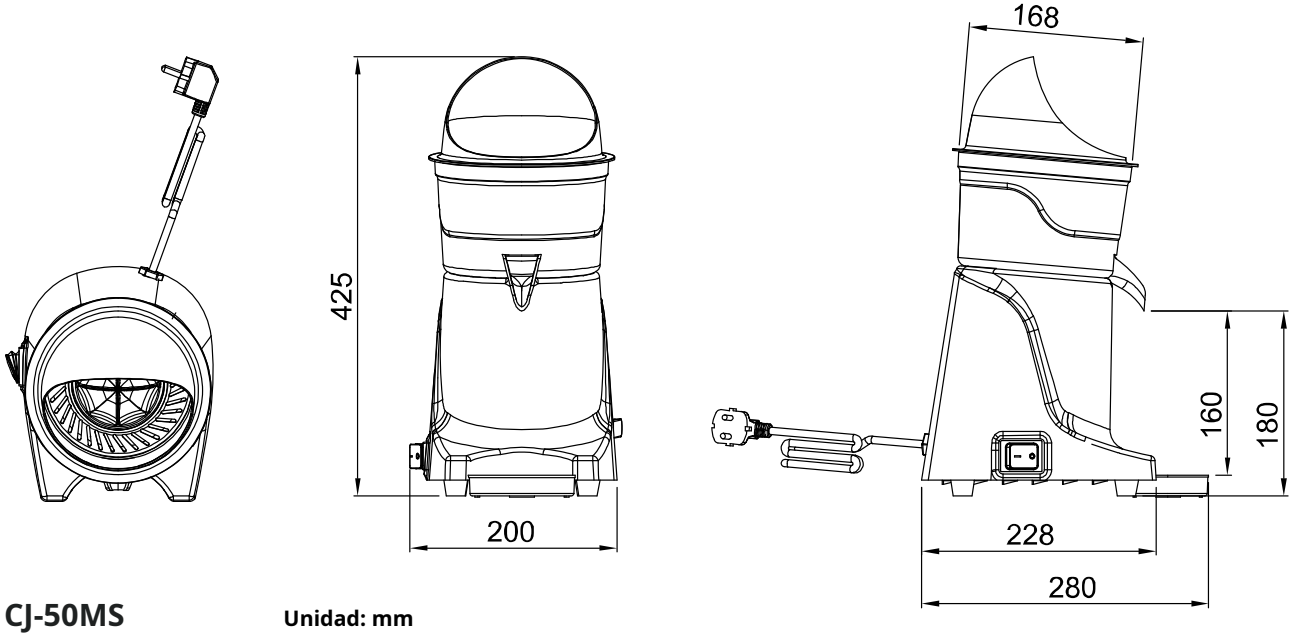


3.2 PARÁMETROS TÉCNICOS PRINCIPALES

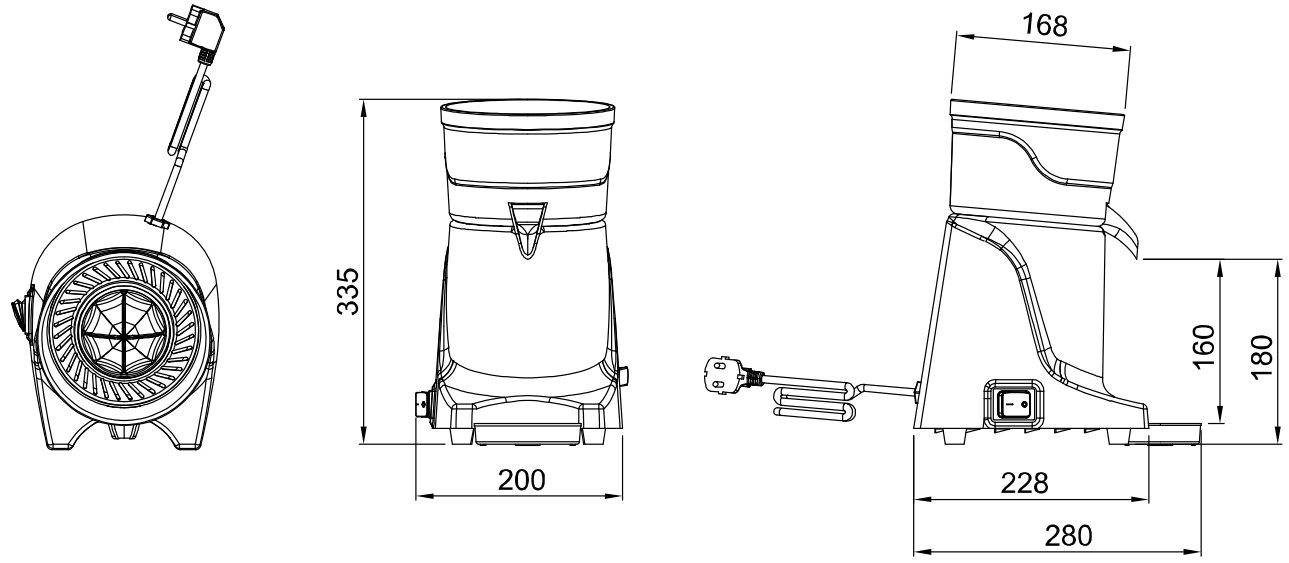
CJ-50MH **Unidad: mm**



CJ-50MC **Unidad: mm**



CJ-50MS **Unidad: mm**



MODELO	VOLTAJE	FUERZA	Velocidad	NO / GW	TAMAÑO DEL EMBALAJE	Ruido
CJ-50MH	220 V-240 V~ 50/60 Hz, 115 V ~ 60 Hz	250 W	1500 /min	8,5/9,8 kg	375x245x460 milímetros	55 dB
CJ-50MC				6,1/7,5 kg	295x245x530 milímetros	
CJ-50MS				6,0/7,0 kg	295x245x405 milímetros	

Observación: Las especificaciones técnicas están sujetas a cambios sin previo aviso.

4 Introducción

4.1Preparación para el primer uso

4.1.1 Compruebe que el aparato no presente daños. En caso de cualquier daño, póngase en contacto con su proveedor inmediatamente y NO utilice el aparato.

4.1.2 Retire todo el material de embalaje y la película protectora (si corresponde). Conserve el embalaje para su posterior almacenamiento.

4.1.3 Limpiar el aparato, ver:**4.6 Limpieza** .

4.1.4 Coloque el aparato sobre una superficie nivelada y estable, a menos que se indique lo contrario.

4.1.5 Asegúrese de que haya suficiente espacio libre alrededor del aparato para facilitar su ventilación.

4.1.6 Coloque el aparato de tal manera que el enchufe sea accesible en todo momento.

4.1.7 Asegúrese de que las clasificaciones de la toma de corriente correspondan a las especificaciones impresas en la placa de clasificación.

4.1.8 Asegúrese de que la máquina esté conectada a un sistema de puesta a tierra.

4.1.9 Incluso si hay sistemas de seguridad instalados en la máquina, evite acercarse con las manos a las partes móviles y no toque la máquina con las manos mojadas o húmedas.

4.1.10 Se recomienda encarecidamente que el operador contacte con el centro de posventa si se produce algún problema o avería. No desmonte la máquina ni la sustituya por piezas no autorizadas.

4.2 El fabricante no será responsable de los siguientes casos:

4.2.1 Si la máquina es manipulada o se instalan funciones de seguridad por personal no autorizado.

4.2.2 Si los componentes son reemplazados por piezas no autorizadas.

4.2.3 Si no se siguen cuidadosamente las instrucciones de este manual.

4.2.4 Si las superficies de la máquina son tratadas con sustancias o disolventes inadecuados.

4.3 Dispositivos de seguridad

4.3.1Microinterruptor El microinterruptor se encuentra debajo del escariador. Al presionarlo hacia abajo, el motor arranca automáticamente. El aparato se detiene automáticamente al liberar la presión.

4.3.2<u>Interruptor de protección contra sobrecorriente</u> (Disyuntor: El interruptor está diseñado para proteger el circuito eléctrico de daños causados por el exceso de corriente como resultado de una sobrecarga o un cortocircuito. El interruptor interrumpe el flujo de corriente tras detectar una falla.

4.4 INSTALACIÓN

4.4.1 Embalaje y desembalaje

4.4.1.1 Retire todo el embalaje. Conserve el embalaje para su posterior almacenamiento.

4.4.1.2 Asegúrese de que los paquetes que recibió incluyan los siguientes elementos: unidad de máquina exprimidora de cítricos, exprimidor (CJ-50MS y CJ-50MC tienen exprimidores de 3 piezas en total, mientras que CJ-50MH solo tiene uno), manual de instrucciones.

4.4.1.3 Después de desembalar todos los accesorios, colóquelos sobre una superficie plana y estable.

4.4.1.4 Asegúrese de que el contenido del envío esté completo y sin daños. Si detecta alguna pieza faltante o dañada, no utilice el aparato; póngase en contacto con su distribuidor.

4.4.1.5 Limpie el escariador, el colador, el recipiente, la tapa contra salpicaduras, la placa de presión y otras partes que entren en contacto con los alimentos.

4.4.1.6 Coloque el aparato de tal manera que el enchufe esté siempre accesible.

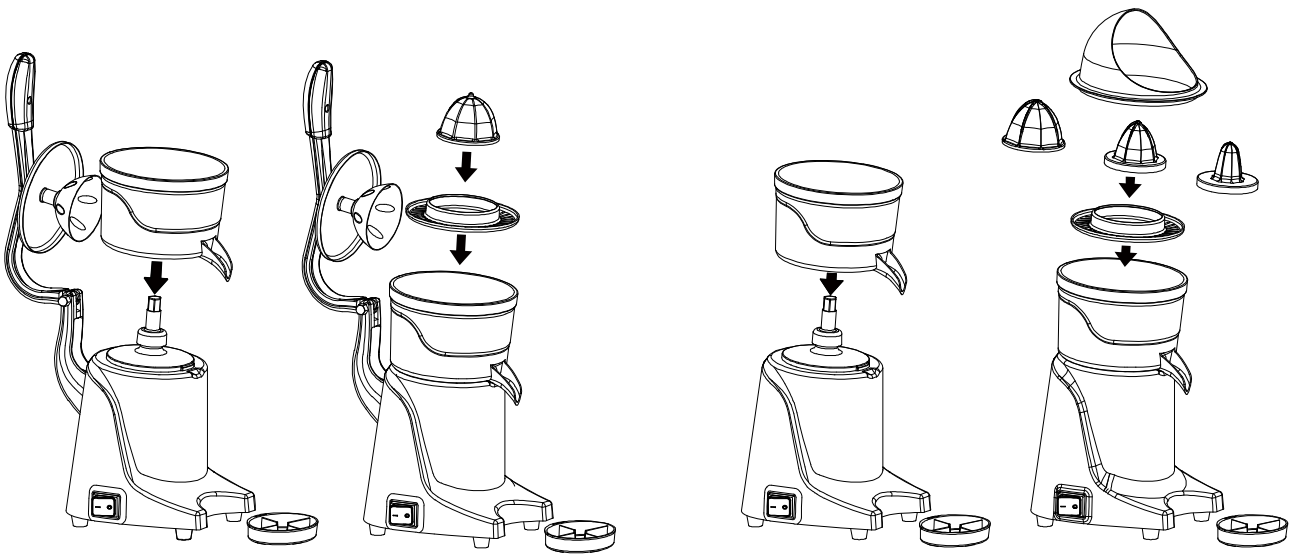
4.4.2 Área de instalación

El entorno de trabajo de la máquina seleccionada debe estar bien iluminado y contar con una toma de corriente. El lugar de trabajo debe ser lo suficientemente amplio, perfectamente nivelado y seco. La máquina debe instalarse en entornos no explosivos. En cualquier caso, la instalación debe realizarse teniendo en cuenta la normativa de seguridad industrial vigente.

4.4.3 Instrucciones de montaje

Atención:Desconecte siempre el aparato de la toma de corriente eléctrica antes de comenzar a montarlo o desmontarlo.

Coloque el cuerpo del motor sobre una mesa estable y plana.



1) Coloque el recipiente sobre la base del motor. El pico debe estar al frente.

2) Coloque el colador en el recipiente.

3) Inserte el escariador en el manguito del eje.

4) Solo CJ-50MC: Coloque la tapa contra salpicaduras sobre el recipiente.

4.4.4 Conexión eléctrica

PELIGRO-PRECAUCIÓN : La conexión eléctrica a la toma de corriente debe ser realizada por personal cualificado. Compruebe la correcta conexión a tierra de la planta. Asegúrese de que la tensión (V) y la frecuencia (Hz) de la línea coincidan con la potencia nominal de la máquina (consulte la placa de identificación y el diagrama de cableado). La máquina incluye un cable eléctrico con enchufe. Conecte la máquina a un interruptor principal de pared con diferencial.

4.5 FUNCIONAMIENTO

4.5.1 Preparación

4.5.1.1 Asegúrese de que el aparato esté desenchufado y que el interruptor esté en la posición "O". Compruebe que el aparato esté correctamente instalado.

4.5.1.2 Prepare la fruta con antelación cortándola por la mitad. Esto agilizará el proceso de exprimido.

4.5.1.3 Compruebe que el colador y el pico no estén obstruidos con pulpa o semillas del último uso.

4.5.1.4 Coloque el aparato sobre una superficie horizontal, estable, seca y resistente al calor con 4 patas de goma con ventosa colocadas firmemente sobre la superficie.

4.5.1.5 Coloque un recipiente debajo del pico para recoger el jugo.

4.5.2 Funcionamiento

4.5.2.1 Conecte el enchufe de alimentación a una toma de corriente.

4.5.2.2 Presione el interruptor “I” para comenzar.

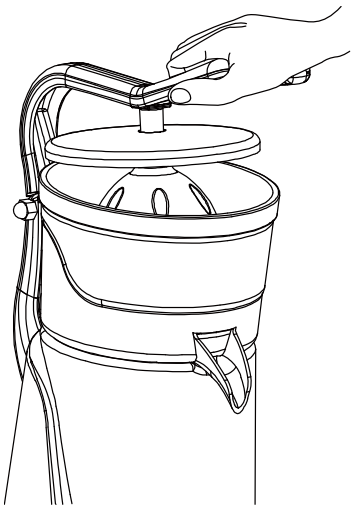
4.5.2.3 Escarchar las mitades de fruta de la siguiente manera:

4.5.2.3.1CJ-50MH

1- Colocar la mitad de la fruta sobre el exprimidor, y baje la tapa antisalpicaduras hasta que el escariador entre en contacto con la fruta.

2- Presione hacia abajo la manija de la tapa contra salpicaduras. El motor arrancará automáticamente.

3- Escarche la fruta hasta extraer todo el jugo, luego levante el mango y retire los residuos. Repita el proceso con el resto de la fruta.





4.5.2.3.2CJ-50MC y CJ50MS

ADVERTENCIA: Al colocar la fruta en el exprimidor, asegúrese de que su mano toque únicamente la fruta y no entre en contacto con el exprimidor.

1- Coloque la mitad de la fruta dentro de la tapa antisalpicaduras centrada sobre el exprimidor y Aplique presión hacia abajo para forzar la fruta a entrar en el exprimidor. El motor arrancará automáticamente.

2- Escarchar la fruta hasta extraer todo el jugo. Luego retirar los residuos y Repita el proceso con la fruta restante.

¡IMPORTANCIA!La cantidad de jugo y el porcentaje de pulpa y jugo en el exprimidor dependen de variables como la temperatura, la frescura y el tipo de fruta. Estas variables pueden dar lugar a diferentes resultados, independientes de las características técnicas del exprimidor.

4.5.2.4 Cuando toda la fruta esté escariada, presione el interruptor "O" OFF.

4.5.2.5 En caso de mal funcionamiento, defecto del aparato o si sospecha que está roto tras una caída, desenchúfelo inmediatamente. Si no puede solucionar el problema consultando la tabla a continuación, póngase en contacto con un Centro de Servicio Autorizado. **Sólo técnicos cualificados deben reparar el aparato.**

No nos responsabilizamos de ningún daño causado por reparaciones incorrectas o realizadas por personal no autorizado. En estos casos, la garantía no aplica.

Problema	Solución
El aparato no se enciende.	Asegúrese de que esté enchufado.
	Asegúrese de que el botón de inicio del aparato esté encendido.
	Si el problema persiste tras un uso intensivo prolongado o sobrellenado, es posible que el motor esté bloqueado por protección térmica. Espere de 15 a 20 minutos y vuelva a intentarlo. Puede reducir el tiempo de espera colocando el aparato en un lugar fresco.
El jugo no fluye a través del pico del recipiente.	Verifique si el colador o el pico están tapados con semillas o pulpa del último uso.
El exprimidor no exprime la fruta.	Asegúrese de que se aplique suficiente presión a la fruta durante la operación.
	Asegúrese de que el escariador esté empujado completamente hacia abajo sobre el eje del motor.
El jugo tiene un sabor amargo, hay cáscara en el jugo.	Asegúrese de no aplicar una presión excesiva a la fruta durante la operación.

4.6 Limpieza

4.6.1 Es importante mantener el aparato limpio y en buenas condiciones de funcionamiento para garantizar una calidad óptima de los productos y una larga vida útil del aparato.

4.6.2 Nunca sumerja el aparato en agua ni en otros líquidos.

4.6.3 Para limpiar la carcasa del motor, desenchufe el aparato y límpielo con un paño húmedo o una esponja con una solución jabonosa suave. Séquelo con un paño seco.

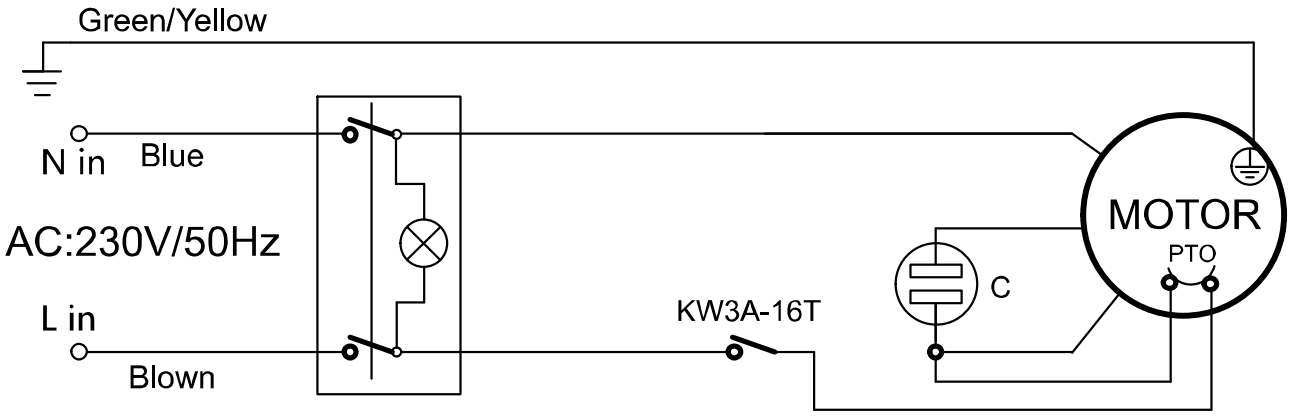
4.6.4 Nunca utilice esponjas o detergentes abrasivos, lana de acero o utensilios metálicos para limpiar las partes interiores o exteriores del aparato.

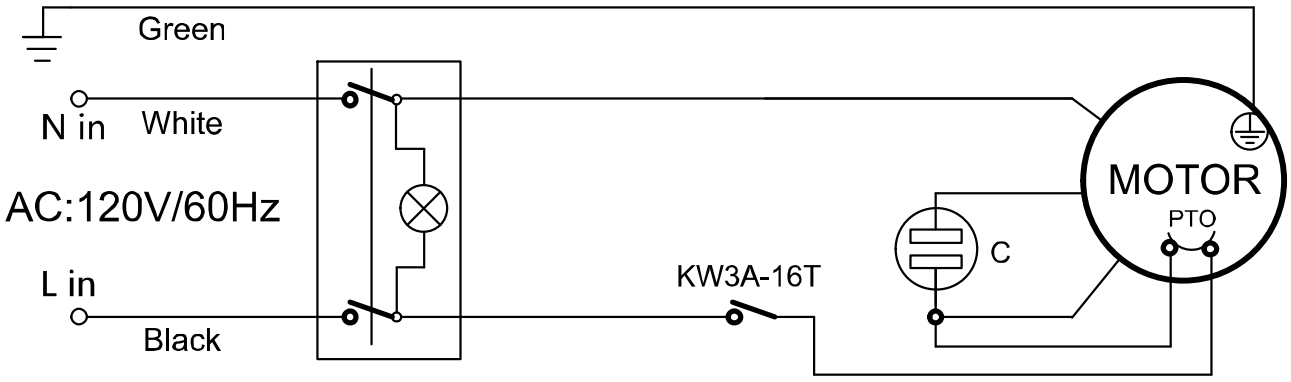
4.7 Almacenamiento

4.7.1 Antes de volver a montarlo, asegúrese de que todas las piezas estén secas. Antes de guardarlo, retire todos los residuos del aparato (incluidos los recipientes), desconéctelo de la toma de corriente y limpie a fondo el aparato y sus accesorios. Utilice vaselina blanca (o un producto similar) para proteger todas las piezas del aparato.

4.7.2 Para proteger el aparato del polvo, cúbralo con un paño que permita la circulación del aire en el interior del aparato.

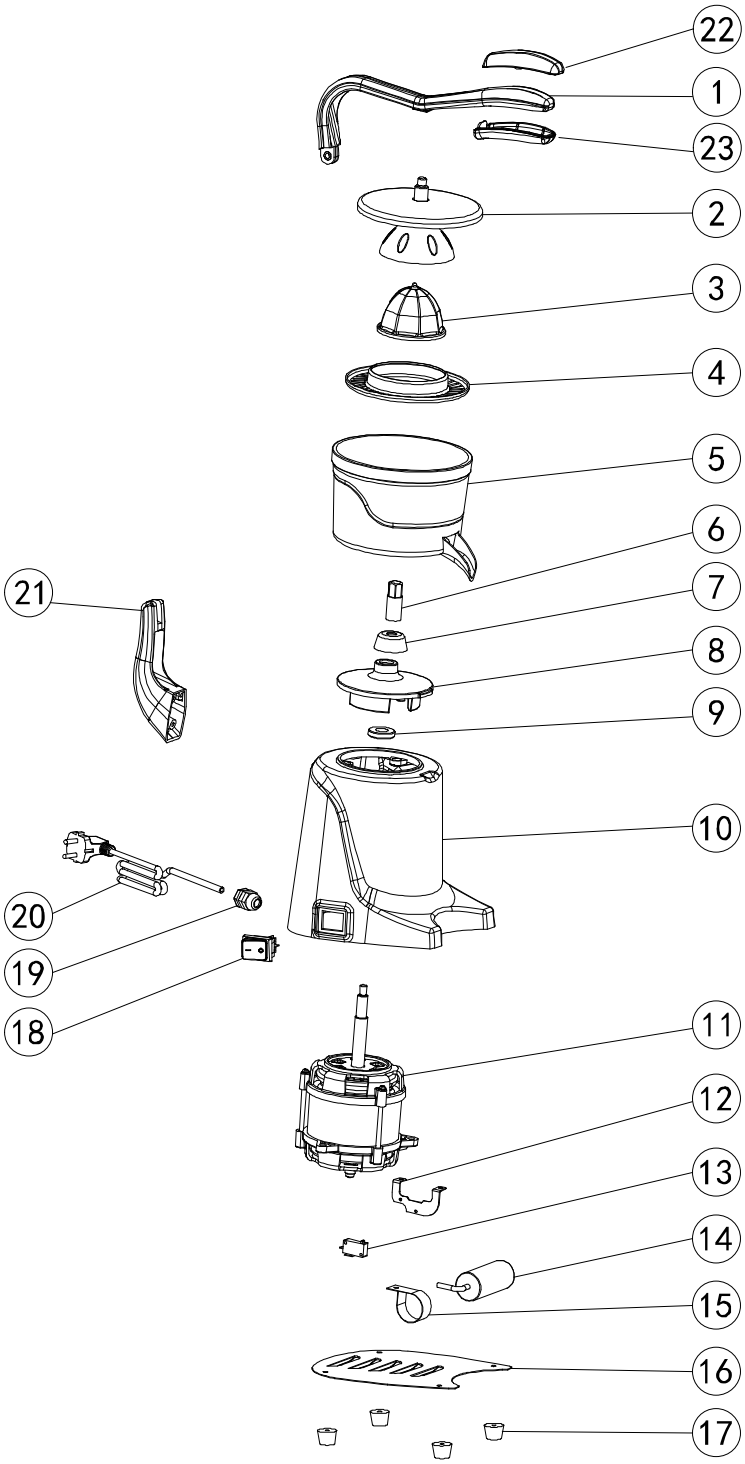
5 Diagrama de circuito





6 Vista despiezada y listas de piezas de repuesto

CJ-50MH



No.	Nombre
1	Manejar
2	Placa de prensado
3	Escariador
4	Colador
5	Cuenco con pico
6	Manguito del eje
7	Tapa del sello
8	Placa fija del motor
9	Sellado de aceite
10	Alojamiento
11	Motor
12	Placa fija del microinterruptor
13	Microinterruptor
14	Condensador
15	Abrazadera de condensador
16	Placa base
17	Pie de goma
18	Interruptor de encendido y apagado
19	Abrazadera del cable de alimentación
20	Cable de alimentación
21	Manejar parte fija
22	Cubierta superior del mango
23	Manejar bajo cubierta